

HIN1A05a – Fiche d'exercices N° 8

Complétez les transcriptions et traduisez en français les phrases surlignées.

Exercice 1

- यहाँ आओ। यहाँ आओ। _____ | _____ |

Trd : _____

Exercice 2

- अच्छा, अच्छा _____ | _____ । जाओ, जाओ।

Trd : _____

Exercice 3

- वह यहाँ पाकिस्तान में थी और आप हिन्दुस्तान में। _____

_____ ?

Trd : _____

Exercice 4

- क्या ? ok! Madam _____ sir! _____

_____ । इनका तो बहुत बड़ा गंग लगता है सर।

Trd : _____

- सर _____ गंग-वंग _____ , _____ , ये...

Trd : _____

- _____ ।

Trd : _____

Exercise 5

- _____ अब्बा जी। _____ रखसत
_____ ? _____ ?

Trd : _____

Exercise 6

- वह पुलिस जीप देख रही हो ? _____ । _____
_____ ।

Trd : _____

- हाँ, यह ठीक रहेगा। _____
_____ ।

Trd : _____

- क्या ?

- अरे _____
_____ ।

Trd : _____

- हाँ, अच्छा।

Exercise 7

- _____ ?

Trd : _____
- चौधरी साहब और उनकी बीवी को।

- जी _____ ।

Trd : _____

Exercise 8

- क्रिकेट टीम में सेलेक्ट हुए ?

- Good ! _____ ?

Trd : _____

Exercise 9

- इस वक़्त मैं आपका यह payment नहीं कर सकता। हमारे casino का rule है, _____

_____ | You have to play.

Trd : _____

- What you have to play ! _____ husband _____

_____ | _____

_____ rules _____ । कहाँ है आपकी यह यह सोन्या मडम ?

Trd : _____

- इस वक़्त वह अपने बंगले पर है । / - मैं अभी देखती हूँ कि यह मुझे पचास लाख रुपये कैसे नहीं देती है। हूँ, I'm not a loser.

Exercise 10

- कितना ... कितना प्यारा है।

_____ -सा _____ ?

Trd : _____

Exercise 11

- देख, मैं बस यही जानता हूँ कि मैं शादी के लिए तैयार हूँ। फिर हम अपनी बिज़नेस करेंगे साझेदारी में, फ़िफ़्टि फ़िफ़्टि।

_____ , _____ ?

Trd : _____

- हाँ, _____ ।

Trd : _____

Vocabulaire :

अजीब (a) étrange, surprenant ;

कई (a/pr) plusieurs ;

चालू (a) en cours, courant ;

चोरी (f) vol, cambriolage ;

जीतना (t) vaincre, gagner ;

झूठ (m/a) mensonge / faux ;

ढूँढना (t) chercher, fouiller, inspecter ;

दिमाग़ (m) cerveau ; देहांत (m) décès ;

निकाह (m) mariage (musulman) ;

नौकर (m) employé, domestique ;

फ़िक्र (f) souci, anxiété ;

फेंकना (t) jeter, lancer ;

बराबर (a/adv) égal, uni, uniforme / continuellement / (+क़) d'égalité, à égalité ;

मामला (m) affaire, cas, objet de discussion ou d'interrogation ;

रुख़सत (f) adieu, congé ;

सर (m) tête ;

साझेदारी (m) partenariat, association ;

साथी (m) compagnon (dans le contexte : complice) ;

सुलाना (t) faire dormir, endormir ;

हल्दी (f) curcuma ;